

**Assemblée générale**

Distr. générale  
13 mars 2009  
Français  
Original : anglais

---

**Soixante-troisième session**

Point 23 de l'ordre du jour

**Questions des îles Falkland (Malvinas)****Lettre datée du 11 mars 2009, adressée au Secrétaire général par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte de la note relative à des essais de missiles dans les îles Falkland datée du 13 novembre 2008 et soumise par le Gouvernement britannique en réponse à la note verbale du Gouvernement argentin en date du 28 octobre 2008, qui a été distribuée comme document de l'Assemblée générale (A/63/745) le 2 mars 2009.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente note et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 23 de l'ordre du jour.

(Signé) Karen Pierce



**Annexe à la lettre datée du 11 mars 2009 adressée  
au Secrétaire général par la Chargée d'affaires  
par intérim de la Mission permanente du Royaume-Uni  
de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Le Bureau des affaires étrangères et des affaires du Commonwealth de sa Majesté présente ses compliments à l'ambassade de la République argentine et a l'honneur de se référer à la note n° 317/2008 du 28 octobre 2008 émanant du Ministère argentin des relations extérieures, du commerce international et du culte.

Le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord n'a aucun doute quant à sa souveraineté sur les îles Falkland, la Géorgie du Sud, les îles Sandwich du Sud et les zones maritimes adjacentes.

Il rejette résolument la protestation du Gouvernement de la République argentine concernant les récents essais de missiles dans la région de Port Harriet dans les îles Falkland. Ce polygone d'essais est utilisé de façon régulière et les activités qui y sont menées ne donnent pas lieu à notification préalable. Le Gouvernement britannique tient à rappeler au Gouvernement de la République argentine que des manœuvres régulières similaires ont eu lieu en de nombreuses occasions au cours des 26 dernières années sans que le Gouvernement de la République argentine ait jamais protesté.

Le Royaume-Uni rejette catégoriquement l'affirmation selon laquelle ces essais de missiles sont contraires à la politique du « sans surprise » ou constituent le signe d'une expansion de la présence militaire du Royaume-Uni dans l'Atlantique Sud. Le Royaume-Uni respecte scrupuleusement en permanence la politique du « sans surprise » et demeure résolu à renforcer la confiance et à collaborer avec le Gouvernement de la République argentine tant pour les questions militaires que pour d'autres questions pour lesquelles il estime que la coopération dans l'Atlantique Sud constituerait un avantage mutuel.

Le Royaume-Uni souhaite saisir l'occasion qui lui est donnée pour appeler l'attention du Gouvernement de la République argentine sur les récentes manœuvres Yamana IV menées par les forces armées argentines en septembre et octobre de cette année. Contrairement aux essais de missiles réguliers susmentionnés, les manœuvres Yamana IV justifiaient une notification préalable dans le cadre de la politique du « sans surprise ». Le Royaume-Uni déplore que le Gouvernement de la République argentine ait décidé de ne pas fournir cette notification. Ce type d'événement ne peut que saper la confiance et accroître les tensions dans la région. Le Royaume-Uni tient à saisir l'occasion qui lui est donnée pour rappeler à la République argentine qu'il lui faut fournir une notification préalable lorsqu'elle mène des manœuvres militaires à large échelle. Le Royaume-Uni continuera de respecter l'ensemble de ses obligations à cet égard.

Le Royaume-Uni estime que les contacts établis entre les forces armées des deux pays au cours des dernières années ont fait beaucoup pour améliorer la confiance mutuelle. Le Gouvernement britannique tient à réaffirmer l'importance qu'il attache au maintien de ces liens précieux et espère que les deux pays continueront d'échanger des informations pour pouvoir se tenir au fait des activités militaires dans l'Atlantique Sud-Ouest.

Direction des territoires d'outre-mer  
Bureau des affaires étrangères et des affaires du Commonwealth  
Londres

Le 13 novembre 2008

---